



## 第七项议程： 海事问题

### 通过 2003 年《海员身份证件公约(修订本)》 (第 185 号)附件的修正案

1. 2015 年 2 月召开了关于实施 2003 年《海员身份证件公约》(修订本)(第 185 号)<sup>1</sup> 的三方专家会议，审议在实施该公约方面出现的困难——特别是有关该公约要求在海员身份证件(海员证)中载入的生物特征(基于指纹技术)方面的问题。该次会议得出了结论：最可行的解决途径是由国际劳工大会对该公约附件 I 进行修正并酌情对其他附件进行修正，以便使第 185 号公约所要求的生物特征与国际民航组织的标准保持一致，该标准目前被普遍用于旅行证件和相似证件。<sup>2</sup> 在此忆及，第 185 号公约是首个内置了附件简化修正程序的国际劳工组织文书。这一创新性做法很有必要，因为在该公约通过时尚不存在相关的互操作技术。因此，预想到有可能因技术进步而对附件进行修正并适当考虑到有必要给成员国留出充足的时间，以便对国家海员身份证件和程序进行必要修订，这是很重要的。
2. 在第 323 届会议(2015 年 3 月)上，理事会根据三方专家会议的结论和建议，决定成立一个临时三方海事委员会，该委员会将于 2016 年召开会议，提出第 185 号公约附件建议修正案，以便根据该公约第 8 条第 1 款的规定将其提交大会通过。<sup>3</sup>

<sup>1</sup> 第 185 号公约于 2005 年 2 月 9 日生效，到目前为止已有 31 个成员国批准了该公约。该公约文本见：[http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CODE:C185](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C185)。

<sup>2</sup> 专家会议的最终报告见：[http://www.ilo.org/global/standards/maritime-labour-convention/events/WCMS\\_407638/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/global/standards/maritime-labour-convention/events/WCMS_407638/lang--en/index.htm)。

<sup>3</sup> 见理事会文件 GB.323/LILS/4。根据第 185 号公约第 8 条第 1 款，国际劳工大会可根据正式成立的国际劳工组织三方海事机构的意见，对其附件进行修订。

- 
3. 临时三方海事委员会于 2016 年 2 月 10-12 日在日内瓦召开了会议，<sup>4</sup> 通过了第 185 号公约附件 I、II 和 III 的建议修正案，见本文件附件 I。委员会还通过了两个决议，见本文件附件 II 和 III。
  4. 在第 326 届会议(2016 年 3 月)上，理事会决定向国际劳工大会第 105 届会议转交临时三方海事委员会通过的修正案和决议。
  5. 建议修正案旨在使该公约的技术要求与国际民航组织所采取的更为现代化的标准保持一致，因为第 185 号公约关于海员身份证件的技术要求是以公约通过之时的技术水平为基础的。特别是，这些修正案旨在将海员身份证件的生物特征从一个二维码式指纹模板改为储存在非接触式芯片中的面部图像，确保国家电子数据库中仅需储存验证国际民航组织 DOC 9303 号文件所规定的非接触式芯片数字签名所必备的公钥。根据三方专家委员会的一致意见，国际民航组织 DOC 9303 号文件系指该文件及今后的修订本，以便今后当国际民航组织发布新版 DOC 9303 号文件以及电子护照技术进步时，无需再次修改该公约的附件。因此，建议修正案规定根据该公约第 3 条的首要要求，海员身份证件需符合国际民航组织关于机读旅行文件的 DOC 9303 号文件第 7 版及今后修订本所包含的关于电子机读旅行文件的强制性要求。其中提及了今后的修订本，以便确保今后当国际民航组织发布新版 DOC 9303 号文件和电子护照技术进步时，无需再次修改该公约的附件。
  6. 临时三方委员会通过的第一份决议涉及该公约的实施以及建议修正案的生效，包括过渡性措施。
  7. 第二份决议是海员小组和船东小组联合提议的，涉及为海员上岸休假和过境提供便利，提请关注海员在这方面持续面临的困难。
  8. 根据该公约第 8 条第 1 款的规定，需出席大会的代表三分之二多数票方能通过这些修正案，其中需包括至少一半已经批准此公约的成员国。
  9. 提请大会审议并通过第 185 号公约附件的建议修正案以及两个决议草案。

<sup>4</sup> 临时三方海事委员会的最终报告见：[http://www.ilo.org/global/standards/maritime-labour-convention/events/WCMS\\_466474/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/global/standards/maritime-labour-convention/events/WCMS_466474/lang--en/index.htm)。

---

## 附件 I

### 关于 2003 年《海员身份证公约(修订本)》 (第 185 号)附件 I、II 及 III 的修正草案

将当前的附件 I 替换为以下内容:

#### 附件 I

##### 海员身份证件范本

1. 根据本公约第 3 条的首要要求, 海员身份证件(“海员证”), 其格式和内容如下文所述, 须 – 在其所使用材料 and 其所包含数据的显示和存储方面 – 符合国际民航组织关于机读旅行证件的 Doc 9303 号文件所包含的电子机读旅行文件强制性要求, 充分考虑到该文件中的任何相关建议或意见。
2. “Doc 9303 号文件”一词应被理解为系指国际民航组织所公布的 2015 年第七版及其后可能根据国际民航组织相关程序修改的文件。本附件中所提及的 Doc 9303 号文件具体条款系指第七版中的条款, 但应被理解为亦系指其后任何版本中相应的条款。国际劳工局局长可按照理事会的要求, 不定期地向成员国就所须考虑在内的 Doc 9303 号文件具体条款提供指导。
3. 海员证须为一份电子机读身份证件, 具备 Doc 9303 号文件第 3 部分第 2 节, “所有机读旅行证件通用规范”所描述的物理特征。在视读检查区和机读区都须使用 Doc 9303 号文件第 3 部分第 3 节和第 4 节所分别描述的印刷和字体。
4. 海员证须含有一个数据存储容量至少为 32KB、根据 Doc 9303 号文件第 9、10、11 和第 12 部分进行编码和数字签的非接触式集成电路。该非接触式集成电路须符合 Doc 9303 号文件第 10 部分中所规定的《关于逻辑数据结构》的所有要求, 但应仅包括该部分所要求的强制数据元素。该非接触式集成电路中所存储的海员数据隐私应由 Doc 9303 号文件第 11 部分所述的《芯片访问控制》机制所保护。逻辑数据结构中所存储的数据应仅限于芯片运行及其安全特征所需的元数据和文件, 以及下列数据元素, 这些数据元素在海员证的视读检查区和机读区已肉眼可见:
  - (a) 逻辑数据结构数据组 1 中: 下文所提及的机读区数据副本;
  - (b) 逻辑数据结构数据组 2 中: 本公约第 3 条第 8 款所要求的生物特征, 应符合 Doc 9303 号文件第 9 部分关于“首要生物特征: 面部图像”的规定。这一海员面部图像应为下文(o)中所指照片, 但压缩为 15-20KB 的大小; 和
  - (c) 使用 Doc 9303 号文件第 12 部分所规定的《国际民航组织公钥基础设施》, 对逻辑数据结构中所存储数据的完整性进行验证所需的《证件安全对象》。
5. 应按照 Doc 9303 号文件第 2 部分, “机读旅行证件设计、制作和签发的安全规范”的要求, 防止对海员证进行篡改、替换照片或其他欺诈行动。应采用 Doc 9303 号文件第 2 部分附录 A 所包含的清单中至少三项物理安全特征, 对海员证进行保护。这些安全特征的例子如下:

- 
- 身份证件基材或层压膜上的光可变特征；<sup>1</sup>
  - 身份证件基材的触觉特征；<sup>2</sup>
  - 基材上的激光打孔特征；<sup>3</sup>
  - 身份文件背景上的双色扭索纹设计；<sup>4</sup>
  - 背景上的缩微印刷文字；<sup>5</sup>
  - 紫外线荧光油墨；
  - 具有光可变特征的油墨；
  - 身份证件中的隐写图像。<sup>6</sup>
6. 下文描述了身份证件中包含的数据元素以及它们在 Doc 9303 号文件所描述的各个区域的位置，其他任何信息都不得载入海员证：
- (a) 发证国家：全称，位于 I 区，无栏目标题；
  - (b) 证件类型：“海员证”，位于 I 区，无栏目标题；
  - (c) Doc 9303 号文件第 9 部分第 2.3 节所载的“内置芯片”符号：位于 I 区，无栏目标题；
  - (d) 海员全名：作为一个单独栏目，包含 Doc 9303 号文件所规定的主要识别符，随后加一个逗号，然后是一个空格，然后是第二识别符：位于 II 区，有栏目标题；
  - (e) 海员的性别，用单个字母表示，“F”为女性，“M”为男性或“X”为性别不明：位于 II 区，有栏目标题；
  - (f) 海员国籍，根据 Doc 9303 号文件第 3 部分第 5 节的规定，系一个由三个字母构成的国际标准化组织国家代码：位于 II 区，有栏目标题；
  - (g) 海员出生日期，按照日期 b 月份 b 年份的格式，“b”是一个空格(例如，23 03 1982)：位于 II 区，有栏目标题；
  - (h) 海员出生地：位于 II 区，有栏目标题；
  - (i) 可能有助于识别该名海员的任何特殊体貌特征：位于 II 区，有栏目标题。若发证机关选择不载入任何识别特征，或该名海员无任何特别识别特征，则此处应用英语(“None”)或法语(“Aucun”)或西班牙语(“Ninguna”)填写为“无”；
  - (j) 由发证机关分配的不超过 9 个字节的唯一海员证号码：尺寸为 TD3 的证件，位于 I 区，有栏目标题；或，尺寸为 TD1 和 TD2 的证件，位于 III 区，有栏目标题；

<sup>1</sup> 一个光可变特征是指一个颜色或设计外观随观察角度或光线的变化而改变的图像或特征。

<sup>2</sup> 一个触觉特征是一个使该证件具有独特“触感”的表面特征。

<sup>3</sup> 激光打孔是一个通过用激光穿透基材而产生数字、字母或图像的过程。

<sup>4</sup> 一个一般由计算机生成的、由连续细线构成的图案，其所形成的图像只有通过使用原始设计时所用的设备、软件和参数才能够准确再生。

<sup>5</sup> 缩微印刷是指小于 0.25 毫米/0.7 PICA 点的印制文字或符号。

<sup>6</sup> 隐写术是将一个图像或信息编码或隐藏于一个主要视觉图像中。

- 
- (k) 海员证发证日期, 按照日期 b 月份 b 年份的格式, “b” 是一个空格(例如, 31 05 2014): 位于 III 区, 有栏目标题;
  - (l) 海员证失效日期: 按照日期 b 月份 b 年份的格式, “b” 是一个空格(例如, 31 05 2019): 位于 III 区, 有栏目标题;
  - (m) 海员证签发地点: 位于 III 区, 有栏目标题;
  - (n) 海员签名或常用标记: 位于 IV 区, 无栏目标题;
  - (o) 符合 Doc 9303 号文件第 3 部分所规定照片规格的海员照片: 位于 V 区, 无栏目标题;
  - (p) 以英文、法语或西班牙语写就的以下声明, 位于 VI 区, 无栏目标题:

“本证件系国际劳工组织 2003 年《海员身份证件公约(修订本)》所指海员身份证件。本证件为一独立证件而非护照。”;
  - (q) 发证机关名称及本公约第 4 条第 4 款所规定的联络点的详细联系方式(包括国家号在内的电话号码或网站的网址或两者): 位于 VI 区, 带有以英语、法语或西班牙语写明的以下栏目标题: “发证机关详细联系方式”; 和
  - (r) Doc 9303 号文件第 3 部分第 4 节所规定的印制在 VI 区的机读区, 包含第 4 部分 4.2 节(尺寸为 TD3 的证件)或第 5 部分(尺寸为 TD1 的证件)或第 6 部分(尺寸为 TD2 的证件)中规定的所有强制数据要素。机读区的起首两个字符, 对尺寸为 TD1 或 TD2 的证件应为“IS”, 对尺寸为 TD3 的证件应为“PK”。

7. 以下额外信息要素应仅载入尺寸为 TD3 的证件:

- (a) 证件编码: 位于 I 区, 字母“PK”, 有栏目标题;
- (b) 发证国家, 按照 Doc 9303 号文件第 3 部分第 5 节的规定, 系一个由三个字母构成的国际标准化组织国家代码: 位于 I 区, 有栏目标题; 和
- (c) 发证机关名称: 位于 III 区, 有栏目标题。

---

将当前的附件 II 替换为以下内容：

## 附件 II

### 电子数据库

各成员国依据本公约第 4 条第 1、2、6 和第 7 款而保存在电子数据库中的每条记录将提供的细节应限于：

#### 第 1 节

1. 在海员身份证件(“海员证”)视读检查区所记载的发证国家。
2. 在海员证视读检查区写明的海员全名。
3. 分配给该海员证的由 9 个字符组成的唯一证件号。
4. 海员证的失效，或暂停使用，或吊销日期，按照日期 b 月份 b 年份的格式，“b”是一个空格(例如，31 05 2019)。

#### 第 2 节

1. 海员证的非接触式集成电路中所存储的海员压缩面部图像。
2. 在海员证视读检查区所印制的海员照片。
3. 关于海员证的所有查询的细节。

---

将当前的附件 III 替换为以下内容：

本附件列出了各成员国依据本公约第 5 条将采用的关于海员身份证件（“海员证”）签发程序的最低要求。

A 部分列出了每个成员国在实施海员证签发系统时作为最低要求必须实现的强制性结果。

B 部分建议了实现这些结果的程序和做法。各成员国要对 B 部分给以充分考虑，但 B 部分不是强制性要求。

尽管有上述规定，每个成员国须遵守国际民航组织 Doc 9303 号文件的所有相关强制性要求。“Doc 9303 号文件”一词应被理解为系指国际民航组织所公布的 2015 年第七版及其后可能根据国际民航组织相关程序修改的文件。成员国还须充分考虑 Doc 9303 号文件中所包含的建议或意见，特别是该文件第 2 部分及其附录所包含的建议或意见。

---

## 附件 II

### 关于《海员身份证件公约》(修订本) 的实施及其附件的建议 修正案的生效，包括过渡措施的决议

国际劳工组织大会，2016 年召开了第 105 届会议，

通过了 2003 年《海员身份证件公约》(第 185 号)附件 I、II 和 III 的修正案，

注意到这些修正案规定根据该公约第 3 条的首要要求，海员身份证件需符合国际民用航空组织关于机读旅行证件的 DOC 9303 号文件第 7 版及今后修订本所包含的关于电子机读旅行文件的强制性要求，

还注意到有必要给成员国留出充足的时间，以便对其国家海员身份证件和程序进行必要修订，根据其国家法律法规来实施建议修正案，

强调这些修正案不影响任何根据该公约当前规定签发的海员身份证件的有效性；

决定根据该公约第 3 条第 1 款和第 8 条第 1 款的规定，这些修正案将在国际劳工大会通过之日起一年后生效，

决定根据该公约第 8 条第 2 款的规定，在这些修正案生效之前已登记了批准书的成员国应自修正案通过之日起 6 个月内书面通知劳工局局长这些修正案将不对该成员国生效，或仅在之后书面通知的某一较晚日期生效，最晚不超过修正案生效之日起 5 年，允许成员国在此期间根据在附件修正之前的该公约的规定继续签发海员身份证件，

认为修正案生效或之前的过渡期到期不应影响任何根据先前的规定签发的海员身份证件的有效性。因此，成员国应认为此类海员身份证件继续有效，直至到期之日为止或者根据该公约第 3 条第 6 款的规定，直至换发海员身份证件之日为止（如果该日期在前），

建议成员国在执行该公约规定时应作出适当安排，促进所有相关的国家主管部门的有效合作，包括签发电子护照和签发海员身份证件的主管部门，

相信不应当将无法读取根据该公约签发的海员身份证件作为拒绝一名海员入境或上岸休假或在抵离船只途中过境的唯一原因，

要求国际劳工局，为促进该公约的实施，提请所有相关行动方关注有必要消除现存的任何影响有效使用海员身份证件的障碍。

---

## 附件 III

### 关于为海员上岸休假和过境提供便利的决议

国际劳工组织大会 2016 年召开了第 105 届会议，

通过对 2003 年《海员身份证件公约》(修订本)(第 185 号)的修正案，

忆及国际劳工大会第 91 届和第 94 届(海事)会议通过了有关海员体面劳动的决议，注意到，除其他之外，使用岸上设施、上岸休假和享有过境便利是海员总体福祉的重要组成部分并，因此，对于实现海员体面劳动起重要作用，

还忆及本组织的核心职责是促进体面劳动和生活条件，

赞赏若干成员国在为海员上岸休假和经其主权国界过境提供便利方面作出的努力，

承认各国致力于保护它们的空中、陆地和海洋边界安全，

对于海员在上岸休假和在抵离船只途中过境方面所持续面临的困难表示关切，

呼吁统一有关为海员上岸休假和使用港口福利设施及在抵离船只途中过境提供便利的手续和其他程序，

呼吁各国实施措施，为海员在抵离船舶途中过境和上岸休假提供便利，

进一步呼吁国际劳工局理事会要求局长继续处理这一问题，包括通过与其他联合国专门机构接触。

---

## 目 录

页 次

### 第七项议程：海事问题

通过 2003 年《海员身份证件公约(修订本)》(第 185 号)附件的修正案 ..... 1

#### 附 件

I. 关于 2003 年《海员身份证公约(修订本)》  
(第 185 号)附件 I、II 及 III 的修正草案 ..... 3

II. 关于《海员身份证件公约》(修订本) 的实施及其附件  
的建议修正案的生效，包括过渡措施的决议 ..... 8

III. 关于为海员上岸休假和过境提供便利的决议 ..... 9